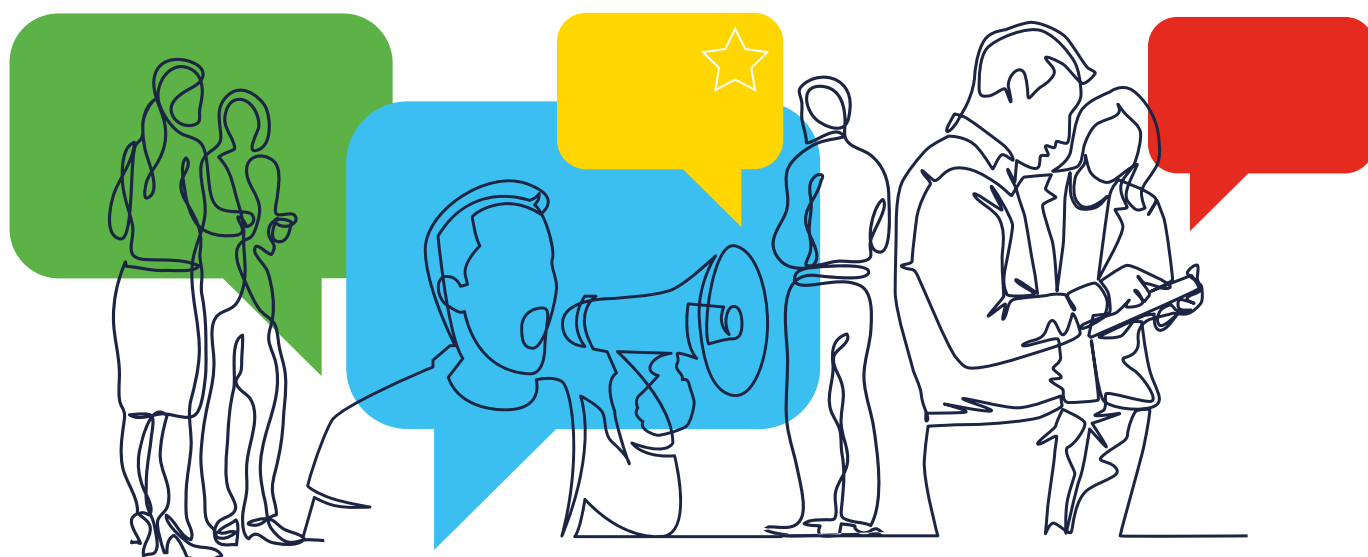


EUROPSKA GRAĐANSKA INICIJATIVA

Kako sastaviti europsku građansku inicijativu



UČENJE – RASPRAVA - POVEŽITE SE - ZATRAŽITE SAVJET

| SADRŽAJ

Registracija vaše europske građanske inicijative	3
Sastavljanje europske građanske inicijative	4



1

Registracija vaše europske građanske inicijative

Europska građanska inicijativa jedinstvena je mogućnost za građane EU-a da svoje interese stave izravno u središte donošenja europskih politika tako što će pozvati Europsku komisiju da predloži zakonodavni akt u okviru svojih ovlasti. Ako inicijativa uspije prikupiti milijun izjava o potpori, Komisija može odlučiti podnijeti prijedlog pravnog akta. Potom počinje zakonodavni postupak u kojem najčešće zajednički odlučuju Europski parlament i Vijeće Europske unije, odnosno u nekim slučajevima samo Vijeće.

Prvi korak koji organizator inicijative mora poduzeti jest zatražiti od Komisije da registrira predloženu inicijativu. Komisija može registrirati inicijativu samo ako prijedlog ispunjava sljedeća četiri uvjeta:

- osnovana je skupina organizatora i određene su osobe za kontakt. Druga je mogućnost da je osnovana pravna osoba za potrebe upravljanja inicijativom, a predstavnik skupine organizatora ovlašten je zastupati tu pravnu osobu.
- Predložena inicijativa ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije radi provedbe Ugovorâ.
- Predložena inicijativa nije očito uvredljiva, neozbiljna ili šikanirajuća.
- Predložena inicijativa nije očito u suprotnosti s vrijednostima EU-a kako su utvrđene u članku 2. Ugovora o Europskoj uniji, odnosno vrijednostima poštovanja ljudskog dostojanstva, slobode, demokracije, jednakosti, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava, uključujući i prava pripadnika manjina te pluralizma, nediskriminacije, tolerancije, pravde, solidarnosti i jednakosti žena i muškaraca i u Povelji Europsko unije o temeljnim pravima.

Utvrđeno je da su sve inicijative koje je Komisija dosad odbila registrirati bile „očito izvan” ovlasti Komisije. Odluke o odbijenim zahtjevima nalaze se na internetskim stranicama Komisije.

U ovim su smjernicama navedeni savjeti o tome kako sastaviti prijedlog inicijative i informacije o okviru ovlasti Komisije koje su važne za uspješnu registraciju inicijative.



2

Sastavljanje europske građanske inicijative

Sljedeći savjeti odnose se na odjeljke koja morate popuniti za registraciju inicijative. Te će informacije biti objavljene na internetskim stranicama europske građanske inicijative nakon potvrde registracije inicijative.

Komisija će osigurati prijevod sadržaja inicijative (naziva i ciljeva), uključujući prilog od najviše 5000 znakova, na sve službene jezike Unije.

| Naziv (najviše 100 znakova)

Naziv je vjerojatno posljednja stvar na koju ćete pomisliti pri pripremi inicijative, najvjerojatnije nakon što imate jasniju viziju svojeg prijedloga. Međutim, bitno je razmisliti o nazivu inicijative jer on, zajedno s vizualnim identitetom, npr. logotipom, čini inicijativu prepoznatljivom.

Prikupljanje milijun potpisa bit će izazov, posebno zato što ćete trebati pridobiti i građane koji nisu upoznati s temom inicijative. Privlačan naziv može biti presudan, posebno kad prvi put želite skrenuti pozornost građana na svoj cilj.

| Ciljevi (najviše 1100 znakova bez razmaka):

Morat ćete navesti „pravni akt Unije” koji želite da Komisija predloži,

- a koji se mora odnositi na područje politike u kojem Komisija ima ovlasti.
- To može biti obvezujući ili neobvezujući zakonodavni akt (npr. preporuka).

Upamtite: u nekim područjima obvezujuće zakonodavstvo ne može uključivati usklađivanje zakona država članica.



Savjeti

- Razmislite o kratkoj i dugoj verziji naziva. Ako je inicijativa više tehničke naravi, kratak naziv ne nudi dovoljno sveobuhvatno objašnjenje. Međutim, kratka verzija posebno je korisna za društvene mreže ili u svrhu kampanje.
- Razmislite o prijevodu naziva na druge jezike. Imajte na umu da trebate građanima biti što uvjerljiviji ne samo na svojem jeziku, već i na drugim europskim jezicima!
- Nemojte odlučivati o nazivu u posljednjem trenutku. Želite li se o nazivu savjetovati s partnerima, odmah to učinite jer može potrajati dok se svi slože.

Morate jasno (i ukratko) navesti glavne ciljeve predložene inicijative. Iz glavnih ciljeva trebali bi biti jasno vidljivi ishodi predložene inicijative. Primjerice,

- Europska građanska inicijativa „End Ecocide in Europe: A Citizens' Initiative to give the Earth Right“:
 1. kriminalizirati ekocid i osigurati da se fizičke i pravne osobe mogu smatrati odgovornima za ekocid u skladu s načelom odgovornosti nadređenog.
 2. zabraniti i spriječiti sve vrste ekocida na europskim područjima ili pomorskim područjima na koje se primjenjuje zakonodavstvo EU-a, kao i radnje izvan EU-a koje su počinile pravne osobe registrirane u EU-u ili državljani EU-a.
 3. osigurati razdoblje tranzicije kako bi se olakšalo održivo gospodarstvo.

| Koje su nadležnosti EU-a?

Nadležnosti Unije utvrđene su u Ugovorima EU-a (članci 2. – 6. Ugovora o funkcioniranju Europske unije – UFEU).

Exclusive competence (see Article 3 TFEU)	Shared competence (see Article 4 TFEU)	Competence to support, coordinate or supplement actions of the Member States (see Article 6 TFEU)	Competence to provide arrangements within which EU Member States must coordinate policy (see Article 5 TFEU)
<ul style="list-style-type: none"> • carinska unija • utvrđivanje pravila o tržišnom natjecanju potrebnih za funkcioniranje unutarnjeg tržišta • monetarna politika za države članice čija je valuta euro • očuvanje morskih bioloških resursa u okviru zajedničke ribarstvene politike • zajednička trgovinska politika • sklapanje međunarodnih sporazuma: <ul style="list-style-type: none"> - kada je njihovo sklapanje predviđeno zakonodavnim aktom EU-a - kada je njihovo sklapanje potrebno kako bi se Uniji omogućilo izvršavanje njezine unutarnje nadležnosti - ako bi njihovo sklapanje moglo utjecati na zajednička pravila ili izmijeniti njihov opseg. 	<ul style="list-style-type: none"> • unutarnje tržište • socijalna politika za aspekte utvrđene u UFEU-u • ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija • poljoprivreda i ribarstvo, osim očuvanja morskih bioloških resursa • okoliš • zaštita potrošača • promet • transeuropske mreže • energetika • područje slobode, sigurnosti i pravde • zajednička briga za sigurnost u pitanjima javnog zdravstva, ograničena na aspekte utvrđene UFEU-om • istraživanje, tehnološki razvoj i svemir • razvojna suradnja i humanitarna pomoć 	<ul style="list-style-type: none"> • zaštita i poboljšanje zdravlja ljudi • industrija • kultura • turizam • obrazovanje, strukovno obrazovanje, mladi i sport • civilna zaštita • administrativna suradnja <p>Pravno obvezujući akti EU-a u tim područjima ne mogu podrazumijevati usklađivanje nacionalnih zakona ili propisa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ekonomska politika • zapošljavanje • socijalne politike



Savjet

- Ciljevi neka budu jasni i konkretni!

Odredbe Ugovorâ koje smatrate relevantnima za predloženu mjeru:

Morate odrediti jednu ili više odredbi Ugovora koje Komisiji omogućavaju da djeluje u okviru odgovarajućih ovlasti.

Područja politike	Članci Ugovora (UFEU*, osim ako je drugačije predviđeno)
Poljoprivreda i ribarstvo	Članci 38. – 44.
Proračun	Članci 310. – 324.
Civilna zaštita	Članak 196.
Tržišno natjecanje	Članci 101. – 109.
Zaštita potrošača	Članak 169.
Kultura	Članak 167.
Carina	Članci 30. – 33.
Razvoj i suradnja	Članci 208. – 213.
Ekonomska i monetarna politika	Članci 119. – 144.
Obrazovanje, osposobljavanje, mladi i sport	Članci 165. – 166.
Zapošljavanje i socijalna pitanja	Članci 145. – 161.
Energija	Članak 194.
Proširenje	UEU * – članak 49., članak 212.
Okoliš i klimatska politika	Članci 191. – 193.
Vanjska trgovina	članci 206. – 207.
Borba protiv prijevare	Članak 325.
Sigurnost hrane	Članak 43., članci 168. – 169.
Sloboda kretanja: osoba usluga kapitala	Članci 45. – 55. Članci 56. – 62. Članci 63. – 66.
Humanitarna pomoć	Članak 214.
Industrija i poduzetništvo	Članak 173.
Informacijsko društvo	Članci 179. – 190.
Unutarnje tržište i slobodno kretanje robe	Članci 26. – 29., 114., 115.
Pravda, sloboda i sigurnost Politike koje se odnose na graničnu kontrolu, azil i useljavanje Pravosudna suradnja Policajska suradnja	Članci 67. – 89. Članci 77. – 80. Članci 81. – 86. Članci 87. – 89.
Nediskriminacija i građanstvo	Članci 18. – 25.
Javno zdravlje	Članak 168.
Regionalna politika – ekonomska, socijalna i teritorijalna kohezija	Članci 174. – 178., Članci 162. – 164.
Istraživanje i inovacije	Članci 179. – 190.
Oporezivanje	članci 110. – 113.
Turizam	Članak 195.
Promet	Članci 90. – 100.

Napomena: ovim popisom obuhvaćena su šira područja politike navedena u ugovorima EU-a. Popis nije nužno potpun. Više informacija potražite u cjelovitom tekstu Ugovorâ.

* UFEU = Ugovor o funkcioniranju Europske unije UEU = Ugovor o Europskoj uniji

Prethodno navedeni tekst namijenjen je za pomoć potencijalnim organizatorima građanske inicijative. Tekst nije pravno obvezujući za Europsku komisiju. Nije nužno potpun i ne pruža službeno tumačenje teksta Ugovorâ.

Iako biste u internetskom registru Komisije trebali navesti odredbe Ugovorâ koje smatrate relevantnima za predloženu mjeru, u praksi će vaša inicijativa biti registrirana čak i ako navedete pogrešne odredbe, sve dok inicijativa ispunjava prethodno navedene uvjete, posebno da ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije.

Međutim, ako vaša inicijativa očito izlazi iz okvira ovlasti Komisije, Komisija će vas obavijestiti o svojoj ocjeni i moći ćete izmijeniti i ponovno podnijeti inicijativu u skladu sa zahtjevima.

Vaša inicijativa može se i djelomično registrirati, ako samo dio inicijative, uključujući njezine glavne ciljeve, ne izlazi očito iz okvira ovlasti Komisije da podnese prijedlog pravnog akta Unije. U tom slučaju izjave o potpori moći ćete prikupljati samo u odnosu na opseg koji je registran.

| Neobvezne informacije:

Želite li navesti detaljnije informacije o predmetu, ciljevima i pozadini inicijative, možete dodati:

- prilog, koristeći odgovarajuće polje (najviše 5 000 znakova)
- dodatne informacije uključujući detaljnije popratne informacije (potrebno je učitati)
- nacrt pravnog akta (potrebno je učitati).

Napominjemo da Komisija neće osigurati **prijevod dodatnih informacija** o inicijativi i **nacrta pravnog akta**, ako je priložen, i da je prijevod **odgovornost skupine organizatora**.

Nekoliko organizatora odlučilo je navesti dodatne informacije u dokumentu priloženom inicijativama, uključujući organizatore triju inicijativa koje su prikupile milijun potpisa. Na primjer:

- Kohezijska politika za jednakost regija i održivost regionalnih kultura
- Ne vivisekciji
- Zabrana glifosata i zaštita ljudi i okoliša od toksičnih pesticida
- Europska inicijativa za medijski pluralizam

Dokument možete oblikovati po vlastitoj želji kako biste objasnili i ojačali inicijativu i njezin cilj. Nema ograničenja u znakovima ili slikama pod uvjetom da datoteka nije veća od 5 MB.



Nacrti pravnih akata znatno su rjeđi, ali su uključeni u neke inicijative. Na primjer:

- [Europe CARES](#) – uključivo kvalitetno obrazovanje za djecu s invaliditetom
- [Jedan od nas](#)
- [Mama, tata i djeca](#)
- [Stanimo na kraj plastici u moru](#)

Svi ti dodatni elementi mogu vam pomoći u priopćavanju ciljeva inicijative u početnoj fazi registracije, tijekom prikupljanja izjava o potpori i u završnoj fazi ispitivanja koje obavlja Komisija.

Ako vaša inicijativa uspije prikupiti milijun potpisa, Komisija će započeti fazu ispitivanja, u kojoj će uzeti u obzir sve registrirane sadržaje, uključujući i prilog, dodatne informacije i nacrt pravnog akta. Stoga je važno da već u fazi registracije navedete sve informacije koje želite da Komisija razmotri jer kasnije nećete imati priliku dodati neobvezne informacije!

*Ako vam je potreban prilagođen i neovisan savjet ili procjena je li vaša inicijativa očitio izvan ovlasti Komisije, pošaljite upit u odjeljku **Zatražite savjet na forumu europske građanske inicijative**. Prilagođeni savjet dobit ćete u roku od najviše osam radnih dana.*



Savjeti

- Potražite članke Ugovora koje Komisija može upotrijebiti kao valjanu pravnu osnovu pri podnošenju prijedloga pravnog akta EU-a. Primjeri nekoliko inicijativa (na temelju odluka Komisije o registraciji): „Europa je kontinent dobrodošlice, dopustite nam da pomognemo!": članak 77. stavak 2. točka (b), članak 78. stavak 2., članak 79. stavak 2., članak 82. stavak 2. točka (c) i članak 83. stavci 1. i 2. UFEU-a; „Zaustavimo ekstremizam": članak 114., članak 153. i članak 19. UFEU-a.
- Pozorno pročitajte članke Ugovora. Članci koji se odnose na redovan ili poseban zakonodavni postupak mogu se koristiti za inicijativu, osim ako je u članku posebno navedeno da prijedlog podnosi neka druga institucija, a ne Komisija. Mogu se koristiti i drugi članci u kojima je izričito navedeno da je Komisija odgovorna za podnošenje prijedloga.
- Upamtite: navođenje većeg broja članaka ne mora značiti bolje izgleda za registraciju!
- Pročitajte uspješno tekstove registriranih inicijativa, kao i onih odbijenih, kako biste stekli bolji uvid.

Prethodno navedeni tekst namijenjen je za pomoć potencijalnim organizatorima građanske inicijative. Tekst nije pravno obvezujući za Europsku komisiju. Nije nužno potpun i ne pruža službeno tumačenje teksta Ugovorâ. Komisija se ne može smatrati odgovornom za upotrebu tih informacija.